

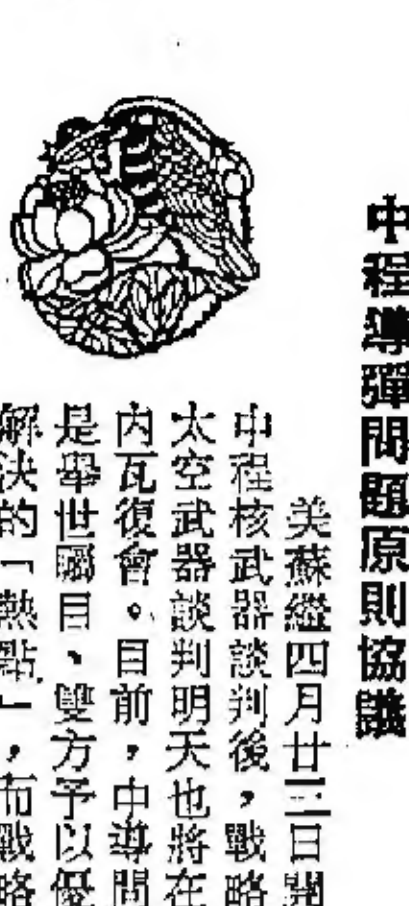
里根提出限制新建武器 七年減一半戰時武器

又呼籲與蘇聯在今年內達成協議 美談判代表稱蘇聯限制導彈觀點接近

【美聯社華盛頓四日電】美國總統里根星期一提出一項限制導彈的建議，把戰時性的核子彈削減百分之五十，同時又呼籲蘇聯在今年內達成協議。里根在華盛頓白宮向記者發表談話時，對蘇聯限制導彈的建議表示歡迎。他說：「如果蘇聯能接受這項建議，我們將能與蘇聯達成一項限制導彈的協議，這將是美蘇關係的一個重大突破。」

里根的建議包括：在七年內將戰時性的核子彈削減百分之五十；在七年內將戰時性的導彈削減百分之五十；在七年內將戰時性的核子彈削減百分之五十。里根表示，這項建議是美國在限制導彈問題上邁出的第一步，也是美國在限制導彈問題上邁出的最重要的一步。

里根還呼籲蘇聯在今年內達成協議。他說：「如果蘇聯能接受這項建議，我們將能與蘇聯達成一項限制導彈的協議，這將是美蘇關係的一個重大突破。」



中程導彈問題原則協議

美蘇談判代表稱蘇聯限制導彈觀點接近

【美聯社華盛頓四日電】美國談判代表星期一表示，蘇聯限制導彈的觀點已接近美國的立場。談判代表說：「蘇聯的立場已接近美國的立場，這將使我們能夠達成一項限制導彈的協議。」

談判代表還表示，蘇聯的立場已接近美國的立場。談判代表說：「蘇聯的立場已接近美國的立場，這將使我們能夠達成一項限制導彈的協議。」

日內瓦限制武裝談判中

【美聯社日內瓦四日電】蘇聯代表星期一表示，蘇聯限制導彈的觀點已接近美國的立場。談判代表說：「蘇聯的立場已接近美國的立場，這將使我們能夠達成一項限制導彈的協議。」

談判代表還表示，蘇聯的立場已接近美國的立場。談判代表說：「蘇聯的立場已接近美國的立場，這將使我們能夠達成一項限制導彈的協議。」

蘇代表有樂觀論調

【美聯社日內瓦四日電】蘇聯代表星期一表示，蘇聯限制導彈的觀點已接近美國的立場。談判代表說：「蘇聯的立場已接近美國的立場，這將使我們能夠達成一項限制導彈的協議。」

談判代表還表示，蘇聯的立場已接近美國的立場。談判代表說：「蘇聯的立場已接近美國的立場，這將使我們能夠達成一項限制導彈的協議。」

阿拉法特願晤以領袖

【美聯社開羅四日電】巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特星期一表示，他願意與以色列領袖進行會談。阿拉法特說：「我願意與以色列領袖進行會談，這將是巴勒斯坦與以色列關係的一個重大突破。」

阿拉法特還表示，他願意與以色列領袖進行會談。阿拉法特說：「我願意與以色列領袖進行會談，這將是巴勒斯坦與以色列關係的一個重大突破。」

北京力煞鋪張浪費

【美聯社北京四日電】中國政府星期一表示，將採取措施力煞鋪張浪費。政府說：「我們將採取措施力煞鋪張浪費，這將是中國經濟改革的一個重要步驟。」

政府還表示，將採取措施力煞鋪張浪費。政府說：「我們將採取措施力煞鋪張浪費，這將是中國經濟改革的一個重要步驟。」

東抗越聯合政府代表

【美聯社河內四日電】越南抗戰聯合政府代表星期一表示，他們將繼續為越南的獨立而鬥爭。代表說：「我們將繼續為越南的獨立而鬥爭，這將是越南人民的神聖使命。」

代表還表示，他們將繼續為越南的獨立而鬥爭。代表說：「我們將繼續為越南的獨立而鬥爭，這將是越南人民的神聖使命。」

美勞動成本下降

【美聯社華盛頓四日電】美國勞工部星期一表示，美國勞動成本已下降。勞工部說：「美國勞動成本已下降，這將使美國企業更具競爭力。」

勞工部還表示，美國勞動成本已下降。勞工部說：「美國勞動成本已下降，這將使美國企業更具競爭力。」

奧總統反美禁入境

【美聯社維也納四日電】奧地利總統星期一表示，他反對美國禁止入境。總統說：「我反對美國禁止入境，這將是奧地利與美國關係的一個重大突破。」

總統還表示，他反對美國禁止入境。總統說：「我反對美國禁止入境，這將是奧地利與美國關係的一個重大突破。」

聲稱無法解決政經危機

【美聯社日內瓦四日電】蘇聯代表星期一表示，蘇聯無法解決政經危機。代表說：「蘇聯無法解決政經危機，這將是蘇聯經濟改革的一個重大突破。」

代表還表示，蘇聯無法解決政經危機。代表說：「蘇聯無法解決政經危機，這將是蘇聯經濟改革的一個重大突破。」

中國南極考察船返航

【美聯社北京四日電】中國南極考察船星期一表示，他們已返回中國。考察船說：「我們已返回中國，這將是中國南極考察的一個重大突破。」

考察船還表示，他們已返回中國。考察船說：「我們已返回中國，這將是中國南極考察的一個重大突破。」

沿途作環球考察周五啟程返國

【美聯社北京四日電】中國南極考察船星期一表示，他們已返回中國。考察船說：「我們已返回中國，這將是中國南極考察的一個重大突破。」

考察船還表示，他們已返回中國。考察船說：「我們已返回中國，這將是中國南極考察的一個重大突破。」

溫情、人性如今可治國

【美聯社華盛頓四日電】美國總統里根星期一表示，溫情和人性是治國之道。里根說：「溫情和人性是治國之道，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

里根還表示，溫情和人性是治國之道。里根說：「溫情和人性是治國之道，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

美總統候選人紛製造軟性形象

【美聯社華盛頓四日電】美國總統候選人星期一表示，他們將製造軟性形象。候選人說：「我們將製造軟性形象，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

候選人還表示，他們將製造軟性形象。候選人說：「我們將製造軟性形象，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

台出口增長率

【美聯社台北四日電】台灣出口增長率星期一表示，台灣出口增長率已提高。增長率說：「台灣出口增長率已提高，這將是台灣經濟改革的一個重大突破。」

增長率還表示，台灣出口增長率已提高。增長率說：「台灣出口增長率已提高，這將是台灣經濟改革的一個重大突破。」

陳果仁案暴露美種族偏見

【美聯社華盛頓四日電】陳果仁案星期一表示，美國存在種族偏見。陳果仁說：「美國存在種族偏見，這將是美國社會改革的一個重大突破。」

陳果仁還表示，美國存在種族偏見。陳果仁說：「美國存在種族偏見，這將是美國社會改革的一個重大突破。」

黃華率團抵墨西哥時談話

【美聯社墨西哥城四日電】黃華星期一表示，他將率團抵墨西哥。黃華說：「我將率團抵墨西哥，這將是中國與墨西哥關係的一個重大突破。」

黃華還表示，他將率團抵墨西哥。黃華說：「我將率團抵墨西哥，這將是中國與墨西哥關係的一個重大突破。」

菲政府與庫洛洛陣線

【美聯社馬尼拉四日電】菲律賓政府星期一表示，政府將與庫洛洛陣線進行談判。政府說：「政府將與庫洛洛陣線進行談判，這將是菲律賓政治改革的一個重大突破。」

政府還表示，政府將與庫洛洛陣線進行談判。政府說：「政府將與庫洛洛陣線進行談判，這將是菲律賓政治改革的一個重大突破。」

各地黃金收市價

【美聯社華盛頓四日電】黃金收市價星期一表示，黃金收市價已提高。收市價說：「黃金收市價已提高，這將是黃金市場的一個重大突破。」

收市價還表示，黃金收市價已提高。收市價說：「黃金收市價已提高，這將是黃金市場的一個重大突破。」

溫情、人性如今可治國

【美聯社華盛頓四日電】美國總統里根星期一表示，溫情和人性是治國之道。里根說：「溫情和人性是治國之道，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

里根還表示，溫情和人性是治國之道。里根說：「溫情和人性是治國之道，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

美總統候選人紛製造軟性形象

【美聯社華盛頓四日電】美國總統候選人星期一表示，他們將製造軟性形象。候選人說：「我們將製造軟性形象，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

候選人還表示，他們將製造軟性形象。候選人說：「我們將製造軟性形象，這將是美國政治改革的一個重大突破。」

台出口增長率

【美聯社台北四日電】台灣出口增長率星期一表示，台灣出口增長率已提高。增長率說：「台灣出口增長率已提高，這將是台灣經濟改革的一個重大突破。」

增長率還表示，台灣出口增長率已提高。增長率說：「台灣出口增長率已提高，這將是台灣經濟改革的一個重大突破。」

先嚴徐公培楠號蔭棠府君

【美聯社台北四日電】先嚴徐公培楠號蔭棠府君星期一表示，先嚴已故。府君說：「先嚴已故，這將是蔭棠府君的一個重大突破。」

府君還表示，先嚴已故。府君說：「先嚴已故，這將是蔭棠府君的一個重大突破。」

先嚴徐公培楠號蔭棠府君

【美聯社台北四日電】先嚴徐公培楠號蔭棠府君星期一表示，先嚴已故。府君說：「先嚴已故，這將是蔭棠府君的一個重大突破。」

府君還表示，先嚴已故。府君說：「先嚴已故，這將是蔭棠府君的一個重大突破。」

北京力煞鋪張浪費 行政預算壓縮一成

嚴控購買設備汽車禁公款送禮 一律不得在旅遊旺季到旅遊區開會

【中央社訊】北京市政府為整頓行政開支，嚴厲控制鋪張浪費，特頒布「北京市政府各局處行政經費支用管理辦法」，自五月一日起實施。該辦法規定：各局處行政經費，除原有預算外，一律不得追加；凡屬非經常性開支，如購買設備、汽車、公款送禮等，均須經市長核准，並由財政廳核辦。此外，各局處在旅遊旺季，一律不得在旅遊區開會，以節省開支。

中國預報太陽活動 已達國際先進水平

雲南天文台與美法建立交換資料關係

【中央社訊】雲南天文台在太陽活動預報方面，已達國際先進水平。該台自成立以來，一直致力於太陽活動的觀測與研究。最近，該台與美國及法國建立了交換資料關係，將進一步提高其預報的準確性。據悉，該台已觀測到多起太陽黑子活動，並對其活動規律進行了深入分析。

田紀雲參觀交易會 讚揚外貿統一管理

希望加強對外貿易管理

【中央社訊】田紀雲先生日前參觀了本市貿易展覽會，對展覽會所展示的外國商品表示讚賞。田先生認為，外貿統一管理對於促進我國對外貿易的發展具有重要意義，希望政府能進一步加強對外貿易的管理，提高我國產品的競爭力。

討論雙方成立巴以國 對以色列一部長提議作出反應

【美聯社訊】以色列政府對阿拉伯方面提議成立巴以兩國一事，表示慎重考慮。阿拉伯方面提議，雙方應在巴勒斯坦地區分別成立以色列國與阿拉伯國，以解決長久以來的巴以衝突。以色列政府則表示，目前尚無具體方案，需進一步與各方進行磋商。

大批珍稀動物骨架 竟在成都藥市出售

當局表示嚴加關注

【中央社訊】近日在成都藥市發現，有不法商人將大批珍稀動物骨架非法出售。據悉，這些骨架包括老虎、豹子等珍稀動物的骨頭，來源不明。有關部門已表示將嚴加關注，並採取措施嚴厲打擊非法交易，以保護珍稀動物資源。

外國遊客與日俱增 深圳旅遊業出現轉機

【中央社訊】隨著國際形勢的好轉，外國遊客來華旅遊的人數呈現增長趨勢。深圳作為我國對外開放的前沿城市，旅遊業也隨之出現轉機。據統計，今年前四個月，來深旅遊的外國遊客人數已較去年同期增長了百分之二十。

中國名作家馮驥才 再列「世界名人錄」

月月底星出金獅獎頒獎禮

【中央社訊】中國著名作家馮驥才先生，因其傑出的文學成就，再次被列入「世界名人錄」。馮先生是當代中國文學的重要代表人物之一，其作品深受國內外讀者的喜愛。此次獲此殊榮，是對其文學貢獻的肯定。

江南絲竹有比賽 數百樂手匯上海

【本報訊】為弘揚江南傳統音樂文化，促進絲竹樂的發展，近日在上海舉行了一場規模宏大的江南絲竹比賽。來自全國各地的數百名樂手參加了比賽，展示了精湛的演奏技藝。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。

台出口增長率 下半年將降低

【中央社訊】根據最新的經濟數據顯示，台灣出口增長率在上半年表現強勁，但預計下半年將有所降低。這主要是由於國際市場需求的不確定性以及貿易環境的變化所致。台灣當局表示將密切關注出口形勢，並採取措施穩定經濟增長。

港旅遊業者赴台 促放寬到港觀光

【中央社訊】香港旅遊業者日前赴台灣訪問，向台灣當局提出建議，希望台灣能進一步放寬對香港遊客的入境限制，以促進兩地旅遊業的交流與合作。香港旅遊業者表示，香港擁有豐富的旅遊資源，與台灣旅遊業有著廣泛的合作空間。

張學良在正軍醫院 慶祝壽辰

【中央社訊】張學良將軍日前在正軍醫院慶祝壽辰，多位親友及將領前往祝賀。張將軍在祝賀會上表示，自己身體健康，對未來充滿信心。此次壽辰慶祝活動場面溫馨，充滿了親情的氛圍。

徐培楠號號老榮堂 於主曆一九八七年四月三十日下

午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。徐培楠先生生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。此次安葬禮吸引了眾多親友及社區人士參加，場面莊嚴肅穆。

徐培楠先生德高望重 現任中國人民政治協商會

山東省政協委員，熱心社會公益事業，愛國愛鄉，歷任本會永遠會董，希我同鄉、會友屆時踴躍參加，禮，以重梓誼。特此通告。

通告

治喪委員會主任委員 李作基
委員：劉雨亭、王德興、范志新、姜德和、劉克文、孫裕年、牟麟生、何世玉、官培國、孫佐民、張勳生、馮國相、冀魯旅港同鄉會同人

先嚴徐公培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

孝男少楠媳王雅民

孝女滋香 初春霖
滋玲 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納

治喪處：香港殯儀館

通訊處：東昌貿易有限公司
電話：五二二五五九一
東盛昌公司
電話：五二二五五九一

徐培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

徐培楠先生德高望重

現任中國人民政治協商會山東省政協委員，熱心社會公益事業，愛國愛鄉，歷任本會永遠會董，希我同鄉、會友屆時踴躍參加，禮，以重梓誼。特此通告。

通告

治喪委員會主任委員 李作基
委員：劉雨亭、王德興、范志新、姜德和、劉克文、孫裕年、牟麟生、何世玉、官培國、孫佐民、張勳生、馮國相、冀魯旅港同鄉會同人

先嚴徐公培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

孝男少楠媳王雅民

孝女滋香 初春霖
滋玲 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納

治喪處：香港殯儀館

通訊處：東昌貿易有限公司
電話：五二二五五九一
東盛昌公司
電話：五二二五五九一

徐培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

徐培楠先生德高望重

現任中國人民政治協商會山東省政協委員，熱心社會公益事業，愛國愛鄉，歷任本會永遠會董，希我同鄉、會友屆時踴躍參加，禮，以重梓誼。特此通告。

通告

治喪委員會主任委員 李作基
委員：劉雨亭、王德興、范志新、姜德和、劉克文、孫裕年、牟麟生、何世玉、官培國、孫佐民、張勳生、馮國相、冀魯旅港同鄉會同人

先嚴徐公培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

孝男少楠媳王雅民

孝女滋香 初春霖
滋玲 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納

治喪處：香港殯儀館

通訊處：東昌貿易有限公司
電話：五二二五五九一
東盛昌公司
電話：五二二五五九一

徐培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

徐培楠先生德高望重

現任中國人民政治協商會山東省政協委員，熱心社會公益事業，愛國愛鄉，歷任本會永遠會董，希我同鄉、會友屆時踴躍參加，禮，以重梓誼。特此通告。

通告

治喪委員會主任委員 李作基
委員：劉雨亭、王德興、范志新、姜德和、劉克文、孫裕年、牟麟生、何世玉、官培國、孫佐民、張勳生、馮國相、冀魯旅港同鄉會同人

先嚴徐公培楠號號老榮堂

於主曆一九八七年四月三十日下午十一時十五分在養和醫院舉行安葬禮。主曆五月六日（星期三）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。下午二時三十分出殯安葬於沙灣天主教墳場。哀此訃。

孝男少楠媳王雅民

孝女滋香 初春霖
滋玲 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納
外孫 梁有納
外孫女 梁有納

治喪處：香港殯儀館

通訊處：東昌貿易有限公司
電話：五二二五五九一
東盛昌公司
電話：五二二五五九一

身世已查明 父母亦認屍

港灣徑伏屍赤裸少年

最近曾助警查風化案

被殺抑失足墮樓成謎 身上衣物迄未尋獲

工人維修葵涌警察宿舍意外發現

疑涉及警員滅門案

爭取新聞自由聯委會

盼盡快檢討公安修例

【本報訊】地鐵昨日開始加價，很多市民懵然不知，令到「補票處」其門如市。地鐵發言人表示，該公司昨日已採取新

措施，在番音藉提醒市民，但仍有很多人在出關時才知道已經加價，雖然補票處出口出怨言的人聲，但情況未算混亂。

任何人倘知道該名被警方追緝的疑匪之
下落或有該兩劫案的消息者，可致電三一七

涉嫌於去年兩劫銀行、正被舉

情況是截然不同的。
夏理仕又說，
如在直接選舉的間

上，也逐漸成為中
決策者的一個重要
慮，但他認為縱使
此，香港人也必須
持樂觀，勇於為本
的利益發言。他表

為話行

王紹爾區議員辦要遣返內地。
事處亦表示，恐怕重被告。(一)男。

際機場離境大堂藏有非法販賣用途。此

地下
 0
 3715
 GKONG
 5-8939843



港灣徑亦擲男屍正被昇走

入印。或有謠言所發新聞廣為知，則作別論，但指引仍未說明若某人向×君發布虛假新聞，輾轉間×

昨日晨在北

戲院

損失十

昨日因
五百旅客

的男子，在去月三十一日中午時分衝進旺角道十九號A的東方匯理銀行分行，手持槍指嚇職員，並掠去七千元現金。

【本報訊】港飛艇船，昨受大風三隻客廂包括海空故障停航，該線客船，部分預留了返司安港還票，改乘

炎攻台見狀

言政治現狀

十年前很不同

大一已成為中國政治的一部份，而中國也已成爲香港政治的一部份

名時間：一九八七年五
名地點：香港考試局（

或中六以上文化程度

經濟系、數學系、物
程系

1

女子
庭復
車名
處。

港來渡倫民難南越裝喬底年五八

亡死間期留聯客渡倫 打毆遭會疑創受廣肝

周四至三時需料預 訊研起昨庭因死

【本報訊】一名越南難民，在倫敦被三名男子毆打，受傷後送院，因傷重不治死亡。死者家屬昨日在法院起訴三名兇手，並要求警方調查此案。

死者為一名三十四歲的越南男子，名為阮文雄。他於去年五月抵達倫敦，並在當地一家工廠工作。據悉，他是一名難民，曾受到越南政府的迫害。

案發於去年十一月三日，當時阮文雄在工廠休息時，被三名男子圍毆。其中一名男子用利器攻擊他的腹部，導致他受傷。隨後，三名男子逃離現場。

阮文雄被送往醫院救治，但傷勢過重，於昨日凌晨不治身亡。他的家屬對此表示震驚和悲痛，並要求警方嚴肅處理此案。

三名大陸居民 獲准來港作供

其供稱案發後未開打罵聲

【本報訊】三名大陸居民，因涉及一宗案件，獲准來港作供。據悉，這三名居民分別為一名男子和兩名女子，他們在案發後曾受到威脅和打罵。

這三名居民在來港期間，將向警方提供有關案件的詳細情況。警方表示，他們將根據供詞進行進一步調查，並追究相關責任。

杜海強被控三罪 包括非法藏槍及意圖開槍

在灣仔行劫案連同三男

【本報訊】一名男子杜海強，因涉嫌在灣仔行劫案，被控三項罪名，包括非法藏槍及意圖開槍。杜海強目前被警方扣留調查。

據悉，杜海強在案發時，曾持槍威脅受害者，並搶走其財物。警方在現場發現了涉案的槍支和彈藥。

與功能界別選舉相同 評議分組選舉構想

雷競旋

【本報訊】雷競旋在評議分組選舉構想中，提出與功能界別選舉相同的建議。她認為，這種選舉方式更能體現民主和公平。

雷競旋表示，評議分組選舉構想的實施，將有助於提高選民的參與度，並確保各利益團體在立法機構中得到代表。

消防處處長何萬勝昨表示 救護車不應收費

因緊急及非緊急服務難以界定

有關問題救護車服務組正研究

【本報訊】消防處處長何萬勝昨日表示，救護車不應收費，因為緊急及非緊急服務的界定非常困難。他表示，有關問題正由救護車服務組進行研究。

何萬勝指出，救護車服務具有公共性質，如果收費，可能會影響到有需要的人士。他強調，政府將致力於提供高質量的救護服務，而不應將其商業化。

拒接客遭禁錮毒打 四男一女涉嫌被控昨日聆訊均否認控罪

油蔴地避風塘墮戶

安置表格今可申請

【本報訊】四名男子及一名女子，因涉嫌在油蔴地避風塘墮戶，被控拒接客遭禁錮毒打。他們昨日在法院聆訊，均否認控罪。

據悉，這五名人士在避風塘經營非法活動，並對顧客進行暴力威脅。警方在行動中發現了相關證據，並對他們進行了逮捕。

房屋策略重建計劃 未照顧受影響居民

貸款自置居所恐助長炒樓風氣

多個團體昨分別指出

【本報訊】多個團體昨日指出，房屋策略重建計劃未能充分考慮受影響居民的利益。他們認為，貸款自置居所的政策可能會助長炒樓風氣。

這些團體包括多個社區組織和專業人士。他們呼籲政府在制定政策時，應更加透明和公平，並確保居民的權益得到保障。

賈達德訪海軍總部 了解港海軍非法人入境工作

港海軍非法人入境工作

【本報訊】賈達德昨日訪問海軍總部，了解港海軍非法人入境工作。他表示，海軍將加強與有關部門的合作，以打擊非法入境活動。

賈達德在訪問期間，與海軍官員進行了深入交流，並了解了海軍在打擊非法入境方面所取得的進展。

土瓜灣破獲賭檔 十二男女齊敗北

每人罰款二千餘至二百多

【本報訊】警方在土瓜灣破獲一個賭檔，十二名男女齊敗北。每人被罰款二千餘至二百多。

警方在行動中，發現了賭具和現金。涉案人員已被逮捕，並面臨非法賭博的指控。

中國雨傘

質優新款 輕便好用



中國大成行有限公司
CHINA TAI SHING HONG CO., LTD.
九龍彌敦道中環大廈十樓
電話：2-7438116-118
8/F, CHINA TAI SHING HONG CO., LTD.
200 HONG KONG AVENUE, HONG KONG
TEL: 2-7438116 (4 LINE) TEL: 4008-0741

CHINA HUBEI MEDICAL '87

國際醫療器械技術貿易(1987湖北)展覽會

展覽日期：1987年10月6—11日 展出地點：武漢市湖北外貿展覽館

主辦單位：中國國際貿易促進委員會湖北省分會
湖北省衛生廳
湖北省醫藥公司

贊助單位：湖北省經濟委員會
湖北省計劃委員會
湖北省對外經濟貿易廳
湖北省醫藥總公司
中華醫學會湖北分會
中國銀行漢口分行

展品代理：湖北省華豐國際貿易公司
展覽代理：香港宜成國際展覽公司

參展產品：各種先進醫療儀器設備及技術，展覽期間還將舉辦技術交流會。熱忱歡迎世界各地廠商參加展出、交流技術、洽談貿易。

詳情查詢：香港宜成國際展覽公司 香港皇后大道中287—299號永傑中心801室
電話：5-417732 (3線) 電傳：82279 YSIEC HX

祝賀

1987年春季交易會勝利閉幕

國華行

地址：香港高士打道一四三號地下
電話：5-725581 5-727350
沙田貨倉辦事處 電話：0-613715
電報掛號：KWHAUTO HONGKONG
香港北角郵箱54330號 電話傳真：5-8939843

進出口業務範圍
總經銷：國產汽車零件、汽車電器、各類手搖
泵及齒輪泵、油壓千斤頂
代理：美國太陽牌石油潤滑產品、日本汽車
配件用品之進口中國業務

報考資格：具有高中畢業或中六以上文化程度

招生系別：法律系、工商經濟系、數學系、物理系、土木工程系

和黃曾在市

下派發一百分之四十五之股
 票可派溢一息為依據。
上市公司
進行重建
 董事局主席管理昨天在該公司的
 正任在物色一間可收購的香港上
 被悉該間公司是滙豐發展。
 行之後，將會進行重建，重

一百二十萬股

下派發一百分之四十五之股
 票可派溢一息為依據。
上市公司
進行重建
 董事局主席管理昨天在該公司的
 正任在物色一間可收購的香港上
 被悉該間公司是滙豐發展。
 行之後，將會進行重建，重

工月三十一日
 度止，該集團之
 後溢利為七千四
 十一萬九千七百
 九，每股盈利為
 八仙。董事局建
 議每股派一仙半
 五厘戶日期六月
 至本月十七日。
 未期

和黃曾在市場吸港燈一千一百二十萬股

[illegible]

米高嘉道理獲支持
任香港大酒店主席

[illegible]

水平牛皮靠穩

和黃以進退換繁宏的佈置，已佈置好，由原來的十億半八改爲十億廿六，在一定限度上對港股有利。

爲了爭取將來獲得更多的資產股股份，以黃智賢在元月二十萬股股份，以平均價十一元二角四十分四厘，怪不得近來港上站得過燈杆了，原來，股東和港股股份，和黃還買得這二千股新購入的港股，將不同回港股，而是如同港燈其他股那樣，是如回港燈其他股那樣，任意消流散集，可以肯定現在哪一家公司，供做散股都難受市場歡迎，下跌幾無倖免。

股市昨日一度回港股，在奎則地地股散的需要同升，二千七百個鐘頭上去，起碼強強水平拉穩，守來，市場仍有消化散股、集資股四時分，而風靡的股股後截止爲下周三下午四時，亦即由日日起計，只有六個交交估計散股股股能守穩，一旦供散交交和氣股股價便轉上上，而整個大市也可鬆。

奔連宣佈供股後大跌，這對上市公司一限消流散集，不要以爲現在哪一家公司，供做散股都難受市場歡迎，下跌幾無倖免。

開達北角廠地售出
成價四億五千七百萬

[illegible]

近，期外幣存款利率平穩，個別下跌的幅亦不大，且有息支持，故買家並無大舉入市。昨日金價升二點半，日圓兌美元匯位創新高，日圓升為九一點七，升零點七。日本圓升為五五九點二收市，升二點

加通社倫敦電：金價昨天繼續上升，全日漲一鎊六便士，至每兩一百三十三鎊四先令。

均。由英鎊走勢一厘，英鎊升至三先令二便士，日銀與日圓不變。

中巴北角地皮有價

窄幅徘徊，差不多每兩十五分鐘恒生指數微幅上落三點餘，令人心驚肉跳者，乃若股份市場常帶低昂，計有長江實業、怡和控股、黃梨礦油、新城市、大酒樓、信託投資、德昌、中環巴士等。

市長強勁依舊，是港金力撐對象，市升勢強，恒基兆業、長實、新地、中環巴士銷場情況良好，有向海外，日後

天能銀

升六角，最後收盤價升三點六角，中環巴士升三點二角，最後收盤價升三點二角。

昨日股局 大牛皮局面 三散游，指

前報幾續，特許經營權，多利長線看，多利新高。中環巴士升三點二角，最後收盤價升三點二角。

並不多，正因此
此短期內股價可
望持續漲升。

大酒店買家搶購劇

[illegible]

，漸漸向今年高價四十
七元推進。以長實之升

意五千七百萬三

角廠地售出

高新市場
好租美和

內竣工。該公司有充裕資金支付該物業所佔權益的費用，而不向股東集資。

新昌及明達的董

收市
金價

[illegible]

為基金力捧對象，以四十五元二角五

多長線看帶，遂認
創新高。中華四十
升六元，最後成交價
六元正，北角巴士國
六元正，北角巴士國
大地皮有價賣（毗鄰
天德隆

與恒基、新地比較
幅小得多，故潛力
其動向更為關鍵
在紐約市

[illegible]

四三升一元
以覆交投轉靜

[illegible]

而本地貨幣供應充裕掩
近期似未見有龐大數

使本月份及有別上市公司業績資料，並
警署場邊出現供不應求的現象，息
在昨日，東京銀行供應額亦不
如今到港有項供應額，供不應求
不決。與此同時，貨幣市場的需求亦
隔友錢一息零昨昨日，一度四厘至
的虛談。

港元市場息率反常的未有限隨隨
可能縮窄，七點八六五。市場有六
幣升至七點八六五。市場有六
幣升至七點八六五。市場有六

目前為了
說，收縮交易時間，對今
是一大影響，相信當地國

限公司在大增其業務
 庫容詳見的要求，美
 已採取了 考慮，方說決定，但無
 幅度提高 言，已令市場氣氛驟然
 限制一倍

易拉罐廠
 元八九年將投產
 香港有公司
 在東南亞會後設
 設廠，估計總產開
 罐，估計總產開
 一萬六千多美
 海分二一三美
 順海外投資，公

一、角五仙轉帳
 日下跌百分之
 跌百分之四
 拜五港幣
 開市時已告
 低跌至每股
 後，復回二
 三角七仙半
 仍以二角
 收，全日成交

美電
 成八

性的，使市場為在短期內並

[illegible]

至每股二元資本金，供股後將資產淨值攤薄。此股價的下跌是受到供股計劃的壓力所致。

另外，澳洲奔達集團有限公司昨日宣佈五送一紅股。

該公司董事局稱，此舉是因為該公司上半年度業績理想，預期下半年度業績保持強勁。

【本報訊】澳門電力明天（六日）宣佈八年度業績。

百利保及利民亦分別在周四（七日）及周五（八日）宣佈未期息。

股前的每股資產淨值在昨天發表的供股文件顯示，華置在供股後，每股資產淨值則為一元五角，故此折讓率為百分之三十八。

覆上揚 月來高價

港美息差擴大有關
馮志堅認為，美日會議後，因值一連數日為日本假期，感覺上令人覺得雙方不會在此時，故美市場加以平頂，故美市上升後如歐美元仍處於關係，則息差不改的說，則美幣對港元升破七八一水平，也不難見。

昨日美幣以七八〇點八日市，比上周末的七八〇點五五為高。

PIL 太平船務 (香港) 有限公司

香港干諾道中15至18號大昌大廈六樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5-226174
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡及印尼

船名	航次	收/截日期	離港	星加坡	邦加達	泗水
新 城	06SB	30/4-5/5	7/5	12/5	14/5	17/5
萬花開	05SB	14-19/5	21/5	25/5	27/5	29/5
萬 華	07SB	26-31/5	3/6	7/6	9/6	11/6

特快直航台灣、韓國及日本 北海道

船名	航次	收/截日期	離港	高雄	基隆	宜蘭	日立	橫濱	神戶	釜山
高 華	06NB	5-10/5	12/5	13/5	15/5	20/5	22/5	23/5	25/5	27/5
新 城	06NB	19-24/5	26/5	27/5	29/5	—	—	2/6	5/6	8/6
開萬花	06NB	31/5-5/6	7/6	8/6	10/6	15/6	17/6	18/6	20/6	22/6

貨運及散裝貨服務

海城輪KOTA WARUNA (V-E678) 9/5抵港 11/5開行

直航：木卡拉、吉布他、荷邁達、遮打、蘇丹港、約旦。

入口船期表		新加坡		邦加達		泗水		抵港		提貨日期		
船名/港口	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期							
高 華 V-06NB	27/4	2/5	5/5	11/5	13/5							
新 城 V-06NB	13/5	16/5	19/5	25/5	27/5							
船名/港口	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期							
新 城 V-05SB	27/4	30/4	5/5	6/5	8/5							
萬花開 V-05SB	11/5	14/5	19/5	20/5	22/5							

櫃/散貨收貨站：大榮東興貨倉有限公司 青衣島76地廠
櫃/散貨電話：0-4970425

澳門電力明宣佈末期

百利保利民周四五宣佈

由於華連之供股價為一元八角，市價則有一元定額，而且

市商人士表示，由於華連之供股價為一元八角，市價則有一元定額，而且

華置擬購一上市公司

準備將娛樂行進行重建

董事局表示，由一將以正常情況下派發，利百分之四十五之多

《本報訊》華人置業有限公司董事局昨在該公司股東特別大會上表示，華人置業目前正處於一開可收錄的香港上市

鼻

功能與
軟結、多
喉炎及鼻
結構異常
癢及咽乾

詳細請向
廣興公司
藥行商店
經銷處

地址：...

鼻

功能與
軟結、多
喉炎及鼻
結構異常
癢及咽乾

詳細請向
廣興公司
藥行商店
經銷處

地址：...

九八七年三月二日宣佈，和記黃埔有限公司（「和黃」）董事局已在原則上同意，在同日公佈之港燈集團各公司（「電燈集團」）改組建議完成之條件下出售所持有香港電燈集團有限公司（「港燈」）股份348,200,000股（佔港燈已發行股本23.5%）。

一九八七年三月二日亦宣佈，改組建議將透過一項協議計劃付諸實施，即將電燈集團全部非電力權益歸予一間稱為「Canvishid International Holdings Limited」（「嘉宏」）之新投資控股公司。為此，港燈股東將按所持港燈股份每股收市嘉宏股份一股。在協議計劃生效之後，嘉宏將按以嘉宏新股28股換取港燈股份10股之換股基準收購和黃所持有港燈股份348,200,000股，因此和黃持有嘉宏股額將由23.5%增至52.9%與53.8%之間，視乎行使認購權之港燈認股權證之數額而定。

自上述通告日期之後，港燈認股權證持有人已行使認購權認購港燈新股約9,000,000股，和黃近再購入港燈股份11,200,000股，使其擁有港燈權益增至其已擴大股本之24.1%。該等增購港燈股份11,200,000股將不會售予嘉宏。

於一九八七年四月三十日和黃及港燈各擁有50%之Union Faith Company Limited（「Union Faith」）已將其所擁有在倫敦證券交易所上市之投資控股公司Pearson plc之4.9%權益出售，（港燈所擁有Union Faith權益亦為轉予嘉宏之資產之一）。此一交易完成之後，若干借款得以償還並產生資金，而使截至一九八七年十二月三十一日止年度嘉宏之預測除稅後但未計特殊項目之綜合溢利有所增加。此外，該項出售將使Union Faith之淨盈餘達港幣100,000,000元左右。因此，嘉宏應佔該項盈餘50%可列為截至一九八七年十二月三十一日止年度之特殊項目。

鑒於上述發現，尤其嘉宏之預測除稅後但未計特殊項目之綜合溢利之增加，港燈及和黃曾進行進一步磋商，終於決定換股比率應予更改。雙方經已同意，考慮上述更改數字，以嘉宏新股股份26股向和黃收購港燈股份10股方為適當之換股比率。

基於新換股比率，嘉宏將發行新股905,400,000股向和黃收購港燈股份348,200,000股。於是，假定港燈認股權證在協議計劃生效之前概無行使認購權，和黃可獲得之嘉宏權益將增至約52.7%，假定現有港燈認股權證全部行使認購權則將增至52.0%。


收購及合併委員會主席經已證實於一九八七年三月二日通告所述之豁免仍然有效，不受換股比率變更所影響。因此，若改組建議在港燈股東特別大會獲得股東（和黃除外）通過批准，則和黃毋須向嘉宏股東提出全面收購建議。

已要求香港聯合交易所准予和黃普通股、優先股、認股權證及債券暫停買賣，至一九八七年五月五日星期二收市時止。

集團董事總經理
馬世民
謹啟

香港，一九八七年五月四日

和記黃埔有限公司



包樂文預計數月後有詳細計劃公佈

匯豐在內地設櫃員機

正洽商建京滬穗網絡

【本報訊】中國首創VISA電子貨幣在內地設櫃員機，包樂文預計數月後有詳細計劃公佈。匯豐銀行在內地設櫃員機，正洽商建京滬穗網絡。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。



中國首創VISA電子貨幣在內地設櫃員機，包樂文預計數月後有詳細計劃公佈。

【本報訊】中國首創VISA電子貨幣在內地設櫃員機，包樂文預計數月後有詳細計劃公佈。匯豐銀行在內地設櫃員機，正洽商建京滬穗網絡。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。

【本報訊】中國首創VISA電子貨幣在內地設櫃員機，包樂文預計數月後有詳細計劃公佈。匯豐銀行在內地設櫃員機，正洽商建京滬穗網絡。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。

【本報訊】中國首創VISA電子貨幣在內地設櫃員機，包樂文預計數月後有詳細計劃公佈。匯豐銀行在內地設櫃員機，正洽商建京滬穗網絡。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。包樂文表示，匯豐銀行在內地設櫃員機，是其在內地擴展業務的重要一步。目前，匯豐銀行已在上海、北京、廣州三地設櫃員機，並計劃在未來數月內，將網絡擴展至香港、澳門、台北等地。

投資與貿易

港往內地鐵路貨運量

預計今年增長達四成

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

【本報訊】九廣鐵路管理局經理林桂庭表示，港往內地鐵路貨運量，預計今年增長達四成。林桂庭表示，九廣鐵路管理局在過去一年，貨運量增長了百分之三十。預計今年，隨著經濟的復甦，貨運量將進一步增長。林桂庭表示，九廣鐵路管理局將繼續加大對貨運業務的投入，以提高運輸效率，滿足客戶需求。

中國專利代理

紐約分支開業

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

【本報訊】中國專利代理有限公司，紐約分支開業。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。中國專利代理有限公司在紐約設有辦事處，主要為美國客戶提供專利申請、法律諮詢等服務。該公司表示，紐約分支的開業，是其在海外擴展業務的重要一步。

交易會機械設備好銷

成交額已逾一億美元

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

【本報訊】由中國對外經濟貿易委員會主辦的「中國機械設備出口交易會」，成交額已逾一億美元。該交易會吸引了眾多國內外客商參加，交易活躍。中國對外經濟貿易委員會表示，此次交易會的圓滿成功，顯示了中國機械設備出口勢頭的強勁。

本港金融外幣行情

九龍金行情	單位	價格
上金	每兩	425.5
下金	每兩	424.5
金條	每兩	424.5
金幣	每兩	424.5
金飾	每兩	424.5

外幣對港幣匯價表

外幣	單位	匯率
美元	每百元	77.75
港幣	每百元	77.75
日圓	每百元	100.00
英鎊	每百元	100.00
馬克	每百元	100.00

星洲首批五億公債

【本報訊】星洲首批五億公債，將於近日內發售。該批公債的發售，是星洲政府擴大財政規模、支持基礎設施建設的重要舉措。星洲政府表示，此次發售的五億公債，將用於支持各項基礎設施建設，包括道路、橋樑、港口等。星洲政府表示，此次發售的五億公債，將有助於改善星洲的基礎設施，促進經濟發展。

香港股市行情

項目	價格
恒生指數	2,685.75
香港交金	1,730.96
成交金額	452,872.298

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M/V "COSMOS" VOY79

到港：五月十六日 啟航：五月十七日

直航：古晉、汶萊、亞庇、山打根。

(兼收20呎集裝箱貨)

★ Subject to aircraft inducement

收貨站：油蔴地東源街八號利高貨倉 電話：3-402911

貨櫃站：大埔地盤414 電話：0-807800

總代理：川崎（香港）有限公司 香港統一中心33樓

接駁部：5-8611588 文件部：5-8615571

國際最新匯市股市金市行情

1987年5月4日

項目	價格
港幣	7.8050
美元	7.8050
日圓	100.00
英鎊	100.00
馬克	100.00

星洲國際貨幣交易所

星洲國際貨幣交易所，將於近日內開業。該交易所的開業，是星洲金融市場發展的重要一步。星洲國際貨幣交易所表示，該交易所將為客戶提供各種貨幣兌換、匯兌等服務。星洲國際貨幣交易所表示，該交易所的開業，將有助於提高星洲金融市場的競爭力，促進金融發展。

香港股市行情

恒生指數：2,685.75

香港交金：1,730.96

成交金額：452,872.298

名神汽船株式會社

Meishin Line

船名	航次	日期	目的地
馬利 "MARIE"	5月7日到	5月8日開	新加坡
同都 "DONG DO"	5月7日到	由日本抵港	新加坡
日邦丸 "NIPPON MARU"	5月18日到	5月19日開	新加坡
蒙地 "MONTE PALOMA"	5月26日到	5月26日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司

香港中環道中130號誠信大廈603室

電話：5-412821-4 5-439504

啓通船務有限公司

KAITONE SHIPPING CO. LTD.

香港—黃埔—廣州

船名	航次	日期	目的地
啓通一號	10A	9/5	10/5
金雄	26A	14/5	15/5
啓通一號	11A	20/5	21/5

承辦中國—世界各地聯運服務，兼發全球提單。

香港中環干諾道中156-157號美隆大廈1402室

電話：77245 KATONE HX

傳真：5-418179

廣州辦事處：廣州沙面南街52號105室

電話：861035

海皇輪船有限公司

NOL

代理：港恒船務有限公司

地址：中環美國銀行中心28字

熱線電話：5-8101155-8101282

定期班輪

香港至台灣（高雄）

每星期式班

船名	到香港	到台灣
N. CORAL	13E	7/5 9/5
S.B. MARU	40E	9/5 11/5

全貨船：逢星期三及五 基隆HIT4碼頭

太平船務

香港每月定期貨箱／散貨西非航線

直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	航次	日期	目的地
KOTA WANJUI	E681	17/5	10-16/5 18/5
KOTA VESSEL	V888	17/5	10-16/5 18/5

收貨站：西貢大東亞貨倉有限公司

0-4970425 (C/IRIS)

總代理：太平船務有限公司

香港中環道中15-18號大昌大廈六樓

電話：5-226174

貨運代理：華夏企業有限公司 5-8317566

聯發有限公司 5-8449198

太平船務：香港：有限公司 5-226174

美上美

五月十四日開行

貴客請到本行接洽

振盛行有限公司 啟

地址：香港中環道中15-18號大昌大廈六樓

電話：5-226174

熱心服務社會的李志輝

「主席，我尊重你的決定，但我始終堅持我的觀點，我認爲在當前形勢下，我們應該採取更積極的行動。」

李志輝，這位在社會服務領域有著豐富經驗的領導者，最近在一次重要的會議上，就當前形勢下的社會服務工作，發表了深刻的見解。

李志輝指出，在當前形勢下，我們必須加強社會服務工作，這不僅是政府的事，也是每個公民的責任。他呼籲社會各界共同努力，為改善民生、促進社會和諧做出貢獻。

李志輝的觀點得到了與會者的廣泛認可。大家紛紛表示，將認真學習李志輝的講話精神，切實落實各項社會服務工作，為社會做出更大的貢獻。

李志輝的熱心服務社會精神，得到了社會各界的廣泛讚揚。他不僅在理論上提出了許多真知灼見，更在實際工作中身體力行，為社會服務事業做出了傑出貢獻。

李志輝表示，他將繼續保持熱心服務社會的熱情，不斷學習，不斷進步，為社會服務事業貢獻自己的一份力量。

李志輝的熱心服務社會精神，是當前社會服務事業的楷模。我們應該學習他的先進經驗，不斷提高社會服務水平，為社會做出更大的貢獻。

李志輝的熱心服務社會精神，是當前社會服務事業的楷模。我們應該學習他的先進經驗，不斷提高社會服務水平，為社會做出更大的貢獻。

李志輝的熱心服務社會精神，是當前社會服務事業的楷模。我們應該學習他的先進經驗，不斷提高社會服務水平，為社會做出更大的貢獻。

李志輝的熱心服務社會精神，是當前社會服務事業的楷模。我們應該學習他的先進經驗，不斷提高社會服務水平，為社會做出更大的貢獻。

誰能接棒？

「我們必須考慮到未來的發展，確保社會服務事業的持續性和穩定性。」

在當前社會服務事業面臨諸多挑戰的情況下，如何確保事業的持續發展，成為了一個亟待解決的問題。

文章指出，社會服務事業的發展需要一支高素質的專業隊伍。我們必須加強對專業人才的培養和引進，確保事業的順利進行。

文章強調，社會服務事業的發展需要社會各界的廣泛支持和參與。我們應該加強宣傳，提高社會對社會服務事業的認識，形成良好的社會氛圍。

文章呼籲，社會服務事業的發展需要政府、社會和個人共同努力。我們應該加強合作，形成合力，為社會服務事業的發展做出更大的貢獻。

文章指出，社會服務事業的發展需要不斷創新。我們應該加強對新技術、新方法的研發和應用，提高社會服務水平。

文章強調，社會服務事業的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保社會服務質量。

文章呼籲，社會服務事業的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國社會服務水平。

文章指出，社會服務事業的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保社會服務事業的資金需求。

文章強調，社會服務事業的發展需要加強法律保障。我們應該完善社會服務法律法規，確保社會服務事業的合法權益。

不是「小事」

「我們必須重視社會服務事業中的細節問題，確保每個環節都做到位。」

文章指出，社會服務事業中的細節問題往往被忽視，但這些細節問題往往會影響到整個事業的質量。

文章強調，社會服務事業中的細節問題需要引起我們的高度重視。我們應該加強對細節問題的檢查和監督，確保每個環節都做到位。

文章呼籲，社會服務事業中的細節問題需要我們共同努力。我們應該加強合作，形成合力，為社會服務事業的發展做出更大的貢獻。

文章指出，社會服務事業中的細節問題需要我們不斷改進。我們應該加強對細節問題的總結和反思，不斷提高社會服務水平。

文章強調，社會服務事業中的細節問題需要我們加強宣傳。我們應該加強對細節問題的宣傳，提高社會對細節問題的認識。

文章呼籲，社會服務事業中的細節問題需要我們加強法律保障。我們應該完善社會服務法律法規，確保社會服務事業的合法權益。

文章指出，社會服務事業中的細節問題需要我們加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保社會服務事業的資金需求。

文章強調，社會服務事業中的細節問題需要我們加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國社會服務水平。

文章指出，社會服務事業中的細節問題需要我們加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保社會服務質量。

信息、傳媒世界

「我們必須加強對信息、傳媒事業的監管，確保其健康發展。」

文章指出，信息、傳媒事業的發展對社會有著深遠的影響。我們必須加強對信息、傳媒事業的監管，確保其健康發展。

文章強調，信息、傳媒事業的發展需要加強法律保障。我們應該完善信息、傳媒法律法規，確保信息、傳媒事業的合法權益。

文章呼籲，信息、傳媒事業的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國信息、傳媒水平。

文章指出，信息、傳媒事業的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保信息、傳媒事業的資金需求。

文章強調，信息、傳媒事業的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保信息、傳媒質量。

文章呼籲，信息、傳媒事業的發展需要加強宣傳。我們應該加強對信息、傳媒事業的宣傳，提高社會對信息、傳媒事業的認識。

文章指出，信息、傳媒事業的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國信息、傳媒水平。

文章強調，信息、傳媒事業的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保信息、傳媒事業的資金需求。

文章指出，信息、傳媒事業的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保信息、傳媒質量。

拉拔集

「我們必須加強對拉拔集活動的監管，確保其合法進行。」

文章指出，拉拔集活動對社會有著深遠的影響。我們必須加強對拉拔集活動的監管，確保其合法進行。

文章強調，拉拔集活動的發展需要加強法律保障。我們應該完善拉拔集法律法規，確保拉拔集活動的合法權益。

文章呼籲，拉拔集活動的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國拉拔集水平。

文章指出，拉拔集活動的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保拉拔集活動的資金需求。

文章強調，拉拔集活動的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保拉拔集質量。

文章呼籲，拉拔集活動的發展需要加強宣傳。我們應該加強對拉拔集活動的宣傳，提高社會對拉拔集活動的認識。

文章指出，拉拔集活動的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國拉拔集水平。

文章強調，拉拔集活動的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保拉拔集活動的資金需求。

文章指出，拉拔集活動的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保拉拔集質量。

雞珠

「我們必須加強對雞珠活動的監管，確保其合法進行。」

文章指出，雞珠活動對社會有著深遠的影響。我們必須加強對雞珠活動的監管，確保其合法進行。

文章強調，雞珠活動的發展需要加強法律保障。我們應該完善雞珠法律法規，確保雞珠活動的合法權益。

文章呼籲，雞珠活動的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國雞珠水平。

文章指出，雞珠活動的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保雞珠活動的資金需求。

文章強調，雞珠活動的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保雞珠質量。

文章呼籲，雞珠活動的發展需要加強宣傳。我們應該加強對雞珠活動的宣傳，提高社會對雞珠活動的認識。

文章指出，雞珠活動的發展需要加強國際交流與合作。我們應該學習借鑒國外先進經驗，提高我國雞珠水平。

文章強調，雞珠活動的發展需要加強資金保障。我們應該多渠道籌集資金，確保雞珠活動的資金需求。

文章指出，雞珠活動的發展需要加強質量管理。我們應該建立健全質量管理體系，確保雞珠質量。

遠東銀行特設代收本報分類小廣告服務

遠東銀行特設代收本報分類小廣告服務，為廣大客戶提供便捷、高效的廣告發布渠道。本報分類小廣告服務涵蓋多個領域，包括招聘、求職、房屋、汽車、教育、醫療等。遠東銀行將竭誠為客戶服務，確保廣告發布順利、效果顯著。

香港區分行	九龍區分行	新界區分行	離島區分行
香港區分行 德輔道中111號 電話：2-222222	九龍區分行 彌敦道222號 電話：2-222222	新界區分行 新界區分行 電話：2-222222	離島區分行 離島區分行 電話：2-222222

遠東銀行有限公司

國銀亞洲（集團）有限公司附屬機構

香港區分行	九龍區分行	新界區分行	離島區分行
香港區分行 德輔道中111號 電話：2-222222	九龍區分行 彌敦道222號 電話：2-222222	新界區分行 新界區分行 電話：2-222222	離島區分行 離島區分行 電話：2-222222

脂硯齋與秦可卿之死

江勵夫

中國電視連續劇《紅樓夢》已在大陸和香港同時開映。這部長劇，是中高電視史上空前的大製作，達到很高的水平，相信會引起華人的興趣。

《紅樓夢》這部名著，自從被抄本問世成為大眾的讀物以後，有關說書、評話、筆記詩話也狂然一發，並引起激烈的爭論，甚至「道門龍虎」，電報塞空。

電視劇《紅樓夢》，前六集在內地播後，反應很好，也引起了爭議。

爭議之一，是「秦可卿淫喪天香樓」這句戲。

對《紅樓夢》原著第八十回，電視劇根本未上沒有什麼破綻，但在秦可卿身上，添加了些戲劇一場戲。

這場戲的具體情節雖非原著中所所有，但也並非惡意篡改。它是根據歷史的評述所發生的緣素引曹雪芹原作中的暗示而添加的。對此，有人認為加得好，有人認為不妥。

「脂韻齋」是一個人的代號或筆名，曹雪芹大概是曹雪芹的親友，曾多次在《紅樓夢》中加以評註，到庚辰年（一七八〇年）前後四十五年，時曹雪芹約四十歲，已四次。今存八十回抄本多有「脂評」。脂韻齋的評注，不但補充了曹雪芹的創作意圖，還提示了前八十回一些情節的發展，也提供了後四十回情節發展與結局的一些線索。

（對《紅樓夢》的評價是有不同之見的。）

這位署名為脂韻齋者，台灣學者家盧啓瑞為其寫過序言，台灣學者作家簡錦松則力排衆議，認為「一百二十回可見『秦可卿淫喪天香樓』」的附夢」覺得很奇怪，沒頭沒腦地說是怎樣死的，只在第五回「甄士隱夢出太極圖影」中有文字提示：

「諸後又置一座高樓，上有美一人懸梁自盡。」

這是暗示秦可卿乃戀愛自殺而死的。

「脂韻齋」用戊戌舊曆則點明：「秦可卿淫喪天香樓」作者用意確也。若因有強列作爲賈家後事一事，嫌「脂韻齋」係屬「引習注」。

是安富著書者本人未能想到者，其事雖未定，其次當於個人悲切意處，始效之；於是遂成刪去。」（評語中「老朽」是脂韻齋自指，「芥溪」是曹雪芹自稱，吳昌曰看，脂韻齋只是曹雪芹的假名。）

可見「秦可卿淫喪天香樓」的附夢」覺得很奇怪，沒頭沒腦地說是怎樣死的，只在第五回「甄士隱夢出太極圖影」中有文字提示：

「諸後又置一座高樓，上有美一人懸梁自盡。」

這是暗示秦可卿乃戀愛自殺而死的。

「脂韻齋」用戊戌舊曆則點明：「秦可卿淫喪天香樓」作者用意確也。若因有強列作爲賈家後事一事，嫌「脂韻齋」係屬「引習注」。

是安富著書者本人未能想到者，其事雖未定，其次當於個人悲切意處，始效之；於是遂成刪去。」（評語中「老朽」是脂韻齋自指，「芥溪」是曹雪芹自稱，吳昌曰看，脂韻齋只是曹雪芹的假名。）

可見「秦可卿淫喪天香樓」的附

射」。

又「金釧十二」的附詩上對秦可卿的一判詞：

「情天情海多情冤，一作『身」，得幾何情債情償？」

此段附詩，多言言不肖附詩，滿紙荒唐言，實乃諷刺。

首二句隨指秦可卿因縱情而陷於淫亂，暗示她與賈珍的曖昧關係。三句四句「秦釧投井」一事，「指寧國府內，暗示放縱情慾的首惡者是寧國府內。

又「紅樓夢十二支曲中的一首《好事終》而謂云：

「好夢難尋春盡處，揆風情，月貌，便是敗家的根本。焚盡積糧，從收家，家亡人亡。寧國府總因情

（上）

真理終於說話了

杜漸

但，對家人類自己已所創
出來的災難，人却出若無
事。而且勇氣壯旺洪水施
其厄，發揚凶惡太陽，還回
到，我離開時，努力地把他哀
痛成，止吐的奇悲。

南語片之中的富家女
上層社會之優雅和精緻生
活中當然也上演，但演的生
則不是那回事，而是另
一碼事。別看伶俐的富家女對情人
的家當都過來，我什麼樣不
的，你嫌多麼？我們呢？

說到這裏，大家只覺已
經知道這位富家女的得意
洋洋有甚麼了！她大約認為自
己有了金龜子，竟可增
進以後夫婿以貧賤人家的產
物為可惜，想現在所做的家事
是「替老翁買衣服」，因為她
覺得「待了婚之後就不買了
衣半也就罷」，我一件衣服是他兩個月的
薪金，恐怕這是一種很難受
的感覺。於他於我都是。
但我愈看他愈美的慘淡
，我或這樣想：如果他要的是
一個窮家女，前途能更盡全力與
他努力共圓富道，追求更多，因
為她不必要他不斷地證明他所居
位是不必要他不斷地證明他所居

滿海就造

背是包著紫紋的心骨，棉襖裏夾著的一本新書而飽滿
面，有胡里馬多的雲名，胡說八道的字文。這書是去年七月間寫的
，印數只有五千册，這空閒內寫的情況很好，即如我本人
有些人的書一下于印稿十萬冊，實在不明白為什麼「回憶錄」
（我要提問同好），此書到連動數有限，容易稍晚即消
亡。隔隔後幾梅莫了。這算是捨它錢務做何好。

老前輩，讀我的文章，
機曾見過馮雪峯，沒有
去前赴，讀我的文章，
已使我對他如慕崇敬，
他的《回憶錄》章，
早五十年代就看了
，前幾年更細讀了
他的《雲南詩言》。我和
《雲南詩言》。我和
是這個大作家大人詩人
幫追害，至死未開完
。這實在是大損失
革命文學家會是賊軍
命同樣，我也不相
最反對是反動的。不

大公園

中哈終不相信這位若
命同樣，我也不相
最反對是反動的。不

大公園

[illegible]

陶甬人詩

客星

[illegible]

葷

華人工程
國底特律被美

出入命。
紐約華
人，不承認蓄意謀殺，
顯示出美國

逐步會負責人陳

現成西裝好處多

冬 冬

衣師新潮

用信每位，位
男士都減少擁有
一兩套西裝，西
裝的質料和款式，試穿過看是否合
身。

衆歡迎，是因為方便，即買即穿
。市販買時，又可同時看到西裝
的質料和款式，試穿過看是否合
身。

是樂事，
若非持有
護照，行
前則要化
友因事，
再次可能改變計劃，他
再訂向我提及長途駕駛遊
蓋拿。

出銀期，超過了准許逗留
的期間，難免被政府拘留，
總算解得滿意，又免被
件上蓋了一個不同顏色的
蓋拿。

到美加
外，當
決定了
於是準

外遊
一定籌備，實現自己的願
望。

由於歐、亞的法國國
友因事，
再次可能改變計劃，他
再訂向我提及長途駕駛遊
蓋拿。

出銀期，超過了准許逗留
的期間，難免被政府拘留，
總算解得滿意，又免被
件上蓋了一個不同顏色的
蓋拿。

到美加
外，當
決定了
於是準

生井

後於歷朝士宦。畢秋帆為陸

[illegible]

是死得太少了，讀它使我明白要做一個文藝工

光明磊落，像
破青天高聲入

過，那時代表黨反社會主義的種子滿天飛，却不知我幼稚的頭腦，所理解的，正和我當時曾有一句憾話：『黨生先生要是不死，黨會被打成破石分子。』

馮雪艇從反右後，一直受到壓制和迫害，中國文學和道德，唱的是社會主義，宗派主義多得很，而知識分子整知識分子，那麼張森勳呢，也是足以列入世界奇聞，我足以及到人民的詩文，因為我寫黨軍人，他像個戰士，而人是他像個的奇蹟。要殺他四十，在刑道要他流出的血呢。

馮雪艇去世後，幾經波折，終於得以平反，誰又能夠知道，到一九九七年要為他開追悼會，竟於是有他人跳橋，中央反對了，但，仍有人反對了，甚至還有還葬在追悼會，張森勳也去參加。

張正義的會，其是來，預《回憶錄》快人心，可是經國大事，因為像

左奇書：『火車，向車司機提議：「到市中心？」』

「謝謝，我已是知道這節約了！」

「十元。快一點吧！」

各不相識

兩名司機駕車在一座橋上相遇，不肯朝車道讓。一個司機提出與對方不肯示弱，爬到引擎蓋上跳下來，「朋友，看笑了給我答覆！」

極小的角色

理終於說罷了

我還是

省錢有方

，這回一定是失掉神智了。

看自己的
差

(五) 差點成了鐵路上的惡魂

松芳人邊抽煙地繪畫着，竟忘卻間將這路旁，「你車窗另一邊的細煙」便化為一片危險的雲霧。

！在人聲嘈雜，生死爭奪中，突然從喧嘩而靜謐了一個年青的文夫，把死屍兩月分拋回登著掛入車廂內的車子。那像不像南京大學時被殺過多次的劉力的髮兒？松芳無端的一筆紅氣，給她的發髻增添，由中到外刻劃外圈添了一抹生氣，美道：「在那個年代，嬰兒，孩子不該能夠健康長大，已經很不錯了，儘管問問六不成以！」的老人家，他們往往在報出來是驚人的數目，比營大的數目。」

「即使華大了，又不完全屬於自己，仍能在自己的身內滋……」松芳的四個兄弟姊妹，全都往外國，她們的經歷

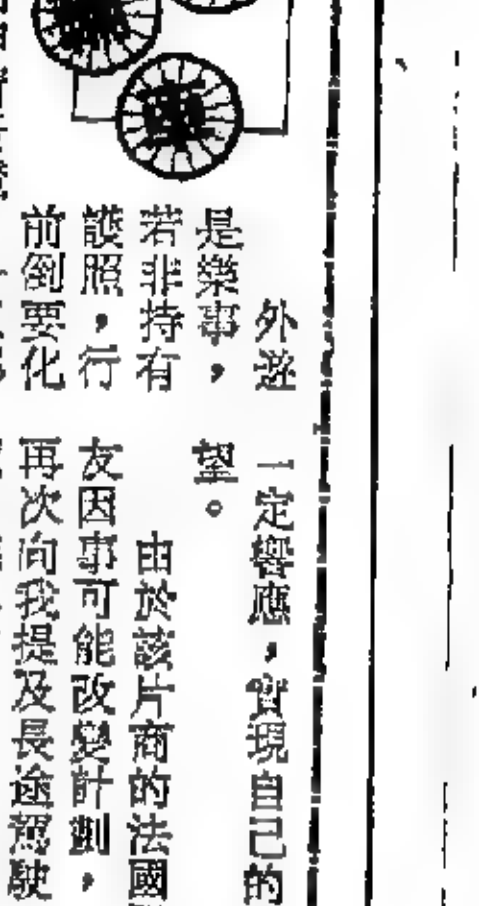
蓬萊魔女本來不想取他性命，要同桑青虹查問的，因此也就

「她也還有男……」

[illegible]

龍馬虎，必須像按摩師般來服侍那豬。龍好後要平放在瓦缸裏，缸底擺上竹

把鹽巴揉進每
架空，讓腿身

[illegible]

出誤期，超過了准許逗留的期間，離境時被問話，總算解釋滿意，又是在證件上蓋了一個不同顏色的印章。

[illegible]

次，份量減半，過
天又加鹽，份量再
半，醃夠一個月，
我嫁上去的老師傅
過仔杆子檢查腿肉
認為可以出缸，就
運一個陽光普照的
晴天，落豬腿拿

只出了一豆雞筋不成，因急不得，竟咬破口，外鄉人學做燒鴨不成，攪來攪去味如柴火，因為有不得吃，張匠因為會噴嚏，小錢說：豬蹄雞，無錢還得要放豬蹄，我

緊要的是先救老五，屈多麼來不及說找到，

「善堂捐獻，不肯依從，他怪本財無靈，」

拔刀在手，向錢一躍，大出意料之外，隨即

「趕快上路，否則也要無靈了！」

「留生他們！」

現成西裝好處多

衣飾新 男界人士，在購買西裝時，又何必同時到西裝店去訂製呢？現成西裝，好處多，不可勝數。第一，現成西裝，款式新穎，花色繁多，任你挑選。第二，現成西裝，價格低廉，比訂製的西裝便宜得多。第三，現成西裝，穿著方便，不用到西裝店去訂製，省去了不少麻煩。第四，現成西裝，品質優良，穿著舒適。第五，現成西裝，可以隨時隨地買到，不用等待。第六，現成西裝，可以根據自己的身材，選擇合適的款式。第七，現成西裝，可以根據自己的喜好，選擇不同的顏色。第八，現成西裝，可以根據自己的需要，選擇不同的尺寸。第九，現成西裝，可以根據自己的年齡，選擇不同的款式。第十，現成西裝，可以根據自己的職業，選擇不同的款式。現成西裝，好處多，不可勝數。男界人士，在購買西裝時，又何必同時到西裝店去訂製呢？現成西裝，好處多，不可勝數。

莫菜是單還是素

朋友打趣說：「莫菜，莫菜，莫菜是單還是素？」這話聽起來似乎有些荒謬，但仔細想想，卻也不無道理。莫菜，在我們這裡，通常是指一種野菜，味道鮮美，營養豐富。但是，莫菜的烹飪方法，卻有單和素之分。如果莫菜是單獨烹飪的，那就是單菜；如果莫菜是和其他蔬菜一起烹飪的，那就是素菜。所以，莫菜到底是單還是素，要看它的烹飪方法了。

兒童權利要留意

安居社 兒童權利，是我們社會中一個重要的議題。在過去，兒童往往被視為父母的附庸，他們的權利往往被忽視。但是，現在我們已經意識到，兒童也是一個獨立的個體，他們也有自己的權利。我們應該尊重兒童的權利，讓他們在一個健康、快樂的環境中成長。兒童權利，是我們社會中一個重要的議題。在過去，兒童往往被視為父母的附庸，他們的權利往往被忽視。但是，現在我們已經意識到，兒童也是一個獨立的個體，他們也有自己的權利。我們應該尊重兒童的權利，讓他們在一個健康、快樂的環境中成長。

坐火車通遊歐亞

歐亞鐵路，是一條連接歐洲和亞洲的重要交通線。這條鐵路，不僅可以促進歐洲和亞洲之間的貿易，還可以促進兩地之間的文化交流。坐火車通遊歐亞，可以讓我們親身體驗到兩地不同的風土人情。歐亞鐵路，是一條連接歐洲和亞洲的重要交通線。這條鐵路，不僅可以促進歐洲和亞洲之間的貿易，還可以促進兩地之間的文化交流。坐火車通遊歐亞，可以讓我們親身體驗到兩地不同的風土人情。

「理之事壞」

人石 壞事，往往是由於「理」而發生的。我們常常會聽到一些道理，但是當我們真正去實踐的時候，卻發現這些道理並不一定適用於現實。這就是「理之事壞」的現象。我們應該學會靈活運用道理，而不是死搬硬套。壞事，往往是由於「理」而發生的。我們常常會聽到一些道理，但是當我們真正去實踐的時候，卻發現這些道理並不一定適用於現實。這就是「理之事壞」的現象。我們應該學會靈活運用道理，而不是死搬硬套。

「統」之「分」

倫理 統一和分裂，是人類社會中一個永恒的議題。有人認為，統一可以帶來穩定和繁榮；有人認為，分裂可以帶來進步和自由。其實，統一和分裂並不存在絕對的好壞。關鍵在於我們如何處理統一和分裂的關係。統一和分裂，是人類社會中一個永恒的議題。有人認為，統一可以帶來穩定和繁榮；有人認為，分裂可以帶來進步和自由。其實，統一和分裂並不存在絕對的好壞。關鍵在於我們如何處理統一和分裂的關係。

公民教材

公民教材，是學校教育中一個重要的組成部分。它不僅可以幫助學生了解社會，還可以培養學生的公民意識。公民教材，應該根據學生的年齡和認知水平，設計出適合的內容。公民教材，是學校教育中一個重要的組成部分。它不僅可以幫助學生了解社會，還可以培養學生的公民意識。公民教材，應該根據學生的年齡和認知水平，設計出適合的內容。

預測地震的魚

正國居士 魚，是我們日常生活中常見的一種動物。但是，魚也可以用來預測地震。據說，在大地震發生之前，魚會表現出一些異常的行為。我們可以利用這些行為來預測地震。魚，是我們日常生活中常見的一種動物。但是，魚也可以用來預測地震。據說，在大地震發生之前，魚會表現出一些異常的行為。我們可以利用這些行為來預測地震。

電話

電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。

陳果仁案新啟示

散 陳果仁案，是一個引起國際關注的案件。這個案件，不僅涉及到了人權問題，還涉及到了國際法問題。陳果仁案，給我們帶來了很多啟示。我們應該從這個案件中吸取教訓，防止類似的事件再次發生。陳果仁案，是一個引起國際關注的案件。這個案件，不僅涉及到了人權問題，還涉及到了國際法問題。陳果仁案，給我們帶來了很多啟示。我們應該從這個案件中吸取教訓，防止類似的事件再次發生。

CI客旅遊

林旭華 CI客旅遊，是一種新型的旅遊方式。它結合了文化、藝術和旅遊，為遊客提供了一個全新的旅遊體驗。CI客旅遊，不僅可以豐富遊客的旅遊生活，還可以促進當地文化的傳播。CI客旅遊，是一種新型的旅遊方式。它結合了文化、藝術和旅遊，為遊客提供了一個全新的旅遊體驗。CI客旅遊，不僅可以豐富遊客的旅遊生活，還可以促進當地文化的傳播。

地園新

地園新，是一個充滿活力的社區。這裡有美麗的自然景觀，有豐富的文化底蘊，有熱情好客的居民。地園新，是一個值得我們去探索和發現的地方。地園新，是一個充滿活力的社區。這裡有美麗的自然景觀，有豐富的文化底蘊，有熱情好客的居民。地園新，是一個值得我們去探索和發現的地方。

三隻鴿

羅 三隻鴿，是一個關於愛和友情的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，三個孩子因為一隻鴿子而結下了深厚的友誼。三隻鴿，是一個關於愛和友情的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，三個孩子因為一隻鴿子而結下了深厚的友誼。

彩票一贏馬超賠率

馬超 彩票，是我們生活中的一種娛樂方式。但是，彩票的賠率卻往往讓人感到驚訝。最近，有一張彩票的賠率竟然高達馬超。這是一個非常罕見的現象，也引起了人們的廣泛關注。彩票，是我們生活中的一種娛樂方式。但是，彩票的賠率卻往往讓人感到驚訝。最近，有一張彩票的賠率竟然高達馬超。這是一個非常罕見的現象，也引起了人們的廣泛關注。

小言

小言，是一個關於生活的小故事。故事發生在一個平凡的日子，一個平凡的人，做了一件平凡的事。但是，正是這件平凡的事，卻讓人感受到了生活的意義。小言，是一個關於生活的小故事。故事發生在一個平凡的日子，一個平凡的人，做了一件平凡的事。但是，正是這件平凡的事，卻讓人感受到了生活的意義。

新編百家姓很有意思

慧 新編百家姓，是一本非常有意思的書。它不僅列出了中國所有的姓氏，還對每個姓氏的起源和演變進行了詳細的介紹。新編百家姓，是一本非常有意思的書。它不僅列出了中國所有的姓氏，還對每個姓氏的起源和演變進行了詳細的介紹。

預測地震的魚

正國居士 魚，是我們日常生活中常見的一種動物。但是，魚也可以用來預測地震。據說，在大地震發生之前，魚會表現出一些異常的行為。我們可以利用這些行為來預測地震。魚，是我們日常生活中常見的一種動物。但是，魚也可以用來預測地震。據說，在大地震發生之前，魚會表現出一些異常的行為。我們可以利用這些行為來預測地震。

電話

電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。

林說小

林說小，是一個關於森林的故事。故事發生在一個茂密的森林裡，一個迷路的孩子在森林裡迷路了。林說小，是一個關於森林的故事。故事發生在一個茂密的森林裡，一個迷路的孩子在森林裡迷路了。

海峽幽靈

海峽幽靈，是一個關於海峽的故事。故事發生在一個遙遠的海峽，一個勇敢的航海家在海上航行。海峽幽靈，是一個關於海峽的故事。故事發生在一個遙遠的海峽，一個勇敢的航海家在海上航行。

量陀陀

量陀陀，是一個關於量陀陀的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，一個量陀陀在村裡生活。量陀陀，是一個關於量陀陀的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，一個量陀陀在村裡生活。

聯合國兒童基金

聯合國兒童基金，是一個致力於改善兒童生活的組織。它通過提供資金和技術支持，幫助發展中國家改善兒童的生活。聯合國兒童基金，是一個致力於改善兒童生活的組織。它通過提供資金和技術支持，幫助發展中國家改善兒童的生活。

熊貓

熊貓，是中國的一種珍稀動物。它生活在深山裡，以竹子為食。熊貓，是中國的一種珍稀動物。它生活在深山裡，以竹子為食。

勞動節假期

勞動節假期，是一個為了紀念勞動者而設立的節日。在勞動節假期，我們應該尊重勞動者，感謝他們的辛勤勞動。勞動節假期，是一個為了紀念勞動者而設立的節日。在勞動節假期，我們應該尊重勞動者，感謝他們的辛勤勞動。

簡而清

簡而清，是一個關於簡而清的故事。故事發生在一個簡而清的小山村，一個簡而清在村裡生活。簡而清，是一個關於簡而清的故事。故事發生在一個簡而清的小山村，一個簡而清在村裡生活。

電話

電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。

電話

電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。電話，是現代社會中一種重要的通訊工具。它讓我們可以隨時隨地與他人聯繫。電話，不僅可以傳遞信息，還可以傳遞情感。

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
GOOTIAH	香港	下午一時	招商局
NORDSUND	香港	下午一時	招商局
TOULON	香港	下午一時	招商局
SPICO TRUST	香港	下午一時	招商局
BORKIN MILL	香港	下午一時	招商局
TING HANG	香港	下午一時	招商局
J. MALCZEWSKI	香港	下午一時	招商局
HANGANG GLORY	香港	下午一時	招商局
FRANKFURT EXPRESS	香港	下午一時	招商局
JIN HU QUAN	香港	下午一時	招商局
ORT. AMBASSADOR	香港	下午一時	招商局
FOO HING	香港	下午一時	招商局
SWAN REEFER	香港	下午一時	招商局
KORIAN WONS SUN	香港	下午一時	招商局
KUNLUNG SHAN	香港	下午一時	招商局
GAO CHENG	香港	下午一時	招商局
SU LONG	香港	下午一時	招商局
ANDERS MAERSK	香港	下午一時	招商局
GLORY CONTAINER	香港	下午一時	招商局
GAMZAT TSADASA	香港	下午一時	招商局
HUA CHUAN	香港	下午一時	招商局
PEARL ORIENT	香港	下午一時	招商局
MIN WAI LUNG	香港	下午一時	招商局

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
NEW JERSEY MARU	香港	下午一時	招商局
GLORY CONTAINER	香港	下午一時	招商局
SAN HANG	香港	下午一時	招商局
GAMZAT TSADASA	香港	下午一時	招商局
J. MALCZEWSKI	香港	下午一時	招商局
GU LANG YU	香港	下午一時	招商局
YI DU	香港	下午一時	招商局
NEP. JASPER	香港	下午一時	招商局
CLARA MAERSK	香港	下午一時	招商局
NANTAI PRINCESS	香港	下午一時	招商局
ORT. CROWN	香港	下午一時	招商局
AMERICA MARU	香港	下午一時	招商局
KYOWA COSMOS	香港	下午一時	招商局
GOLDEN GHANA	香港	下午一時	招商局
YANG ZI HANG	香港	下午一時	招商局
GEROI MONKADY	香港	下午一時	招商局
EDO MARU	香港	下午一時	招商局
SL. ENDURANCE	香港	下午一時	招商局
N. PATERAS	香港	下午一時	招商局
CHUNG LIE	香港	下午一時	招商局
LANKA AJITHA	香港	下午一時	招商局
ARKONA	香港	下午一時	招商局
PACIFIC TIGER	香港	下午一時	招商局
TUNG SHAN	香港	下午一時	招商局
CATTLE RAY	香港	下午一時	招商局
KAYA HAPPINESS	香港	下午一時	招商局

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
GAO YANG	香港	下午一時	招商局
NANGUAN LING	香港	下午一時	招商局
ZHE PENG	香港	下午一時	招商局
C. F. SHARP	香港	下午一時	招商局
CHAR CHING	香港	下午一時	招商局
CHINA MERCHANTS	香港	下午一時	招商局
CHINA RESOURCES	香港	下午一時	招商局
CHO YANG	香港	下午一時	招商局
CHIN SHENG HONG	香港	下午一時	招商局
CHU KONG	香港	下午一時	招商局
CMCR	香港	下午一時	招商局
CONTEAST SHIPPING	香港	下午一時	招商局
COSMOS INTERNATIONAL	香港	下午一時	招商局
COSTRAN	香港	下午一時	招商局
CRESSON	香港	下午一時	招商局

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
GAO YANG	香港	下午一時	招商局
NANGUAN LING	香港	下午一時	招商局
ZHE PENG	香港	下午一時	招商局
C. F. SHARP	香港	下午一時	招商局
CHAR CHING	香港	下午一時	招商局
CHINA MERCHANTS	香港	下午一時	招商局
CHINA RESOURCES	香港	下午一時	招商局
CHO YANG	香港	下午一時	招商局
CHIN SHENG HONG	香港	下午一時	招商局
CHU KONG	香港	下午一時	招商局
CMCR	香港	下午一時	招商局
CONTEAST SHIPPING	香港	下午一時	招商局
COSMOS INTERNATIONAL	香港	下午一時	招商局
COSTRAN	香港	下午一時	招商局
CRESSON	香港	下午一時	招商局

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

上海新海航有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI
總代理: 金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.
香港-上海 貨箱/散貨班輪 (出) 5-8317668

天津新海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN
香港-天津 (新港) 貨箱班輪 (出) 5-8317676

廈門新海運公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.
香港-廈門 貨箱班輪 (出) 5-8317682

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環德輔道中199號18樓 電話: 5-8449198

天津新海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.
香港-天津 (新港) 貨箱/雜貨班輪 (出) 5-8317676

中國對外貿易運輸公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港-上海 散裝貨班輪 (出) 5-8317674

中國對外貿易運輸公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港-廣州 貨箱班輪 (出) 5-8317674

華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN
香港-大連 貨箱/散貨班輪 (出) 5-8317689

青島新海運公司
QINGDAO MARINE SHIPPING CO., QINGDAO
香港-青島 貨箱班輪 (出) 5-8317689

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO
香港-青島 散貨班輪 (出) 5-8317689

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂朥越特快航線
(兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口)

士必信
SPECO TRUST V. 57/87 7/5 落貨 8/5 開行
直航: 檳城、亞庇、山打根、斗湖

金皇后
MAY QUEEN V. 15/87 12/5 落貨 13/5 開行
直航: 汶萊、古晉、詩巫

新萬利
SAN MIGUEL V. 11/87 18/5 落貨 19/5 開行
直航: 檳城、亞庇、山打根、斗湖

士必快
SPECO EXPRESS V. 87/87 25/5 落貨 26/5 開行
直航: 汶萊、古晉、詩巫

刊登大廣告 費用廉 收效大

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港香)報大:印督

號二十九百九千九萬二第

號二四三第時尼軒港香:址地

七至一八七五七:機話電

CABLE: 5778 TELEX: 72855 HKPF HK

五元壹售零售 張大六紙出日今

承司公限有務印利有港香

入口船期預告				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

出口船期預告				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

中國內地				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

北美洲線				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

澳洲、新西蘭線				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

歐洲線				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

非洲線				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

東南亞線				
船名	開往港口	月	日	公司
YAMAKUNI MARU	日本	6	7	山
S.D. HELVETIA	日本	6	7	山
NAVIGATOR	日本	6	7	山
MARIE	日本	6	7	山
DONG DO	日本	6	7	山
OMEGA PIONEER	日本	6	7	山
TSING YI ISLAND	日本	6	7	山
HP DONGNAM	日本	6	7	山
YAMATAKA MARU	日本	6	7	山
SANDYS BAY	日本	6	7	山
TRADE ANIMATION	日本	6	7	山
PRES. HOOVER	日本	6	7	山
KHUI SARYAN	日本	6	7	山
RAYA FORTUNE	日本	6	7	山
PACIFIC CONTAINER	日本	6	7	山
ZHI JIANG KOU	日本	6	7	山
KOTA SINGA	日本	6	7	山
JIN JIANG	日本	6	7	山
SHAN CHA	日本	6	7	山
HYUNDAI EXPLORER	日本	6	7	山
EVER GLOBE	日本	6	7	山
NEP. CORAL	日本	6	7	山
THAI ARTHUR MAERSK	日本	6	7	山
RATH	日本	6	7	山
KISO	日本	6	7	山
JUPITER ACE	日本	6	7	山
EASTERN VENTURE	日本	6	7	山
KARIN	日本	6	7	山
KAWA KAWA MARU	日本	6	7	山
NAMGANG GLORY	日本	6	7	山
ZHI YIN	日本	6	7	山
YOUNG CHAU	日本	6	7	山
YI CHUN	日本	6	7	山
SCANDUTCH ASIA	日本	6	7	山
SCANDUTCH ORIENT	日本	6	7	山

18	船	來	倫敦	LUNA	日本
18	貨	輝	和平南達	HP NAMJIN	釜山
北 美 洲 線					
7	船	運	東京哥拉	BOOGABILLA	西北
7	船	水	本清	KISO	西北
7	船	滿	滿池	ISI, ENDURANCE	紐約
7	船	龍	龍丸	YAMATARA MARU	紐約
7	船	商	長春	EVER GLOBE	美國
7	船	商	海島福爾	NFP, CORAL	美國
7	船	商	佛的達武	PRES, HOOVER	西北
7	船	運	利達馬士	LEDA, MAERSK	加州
7	船	運	探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北
7	船	運	寶州	WUEN CHAU	加州
7	船	運	廣水	WIELD-REENT	加州
7	船	運	長士	EVER GOODS	加州
7	船	運	賓士頓士	CHASTINE MAERSK	西北
7	船	運	新米州九	SHIN BEI SHU MARU	西北
7	船	運	利得赫臣	HENRY HUDSON BRIDGE	加州
7	船	運	新加州	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯
7	船	運	亞美泰維	PRES, EISENHOWER	洛杉磯
7	船	運	明美	MING PLEASURE	洛杉磯
7	船	運	金山	HANJIN BUSAN	洛杉磯
7	船	運	依彼德	TOWER BRIDGE	洛杉磯
7	船	運	保魯	NATIONAL HONOR	各港口
7	船	運	韓國元首	KOREAN WONS ONE	加州
7	船	運	長安	EVER GRAND	紐約
7	船	運	東京丸	TOKYO MARU	香港
7	船	運	中華郵船	ORT EXPLORER	大平洋
7	船	運	馬尼拉	HIDAKA MARU	西北
7	船	運	美蘭普	SI, PATRIOT	西北
7	船	運	西德勝利	GERMAN SENATOR	西南
7	船	運	萬事德	WOENSDRECHT	加州
7	船	運	利得赫臣	PRES, HARRISON	西北
7	船	運	安祥	EVER GIANT	美國
7	船	運	坪州	PING CHAU	加州
7	船	運	張家口	ZHANG JIA KOU	美國
7	船	運	力加馬士	JELICA MAERSK	加州
7	船	運	先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北
7	船	運	海島鑽石	NFP, DIAMOND	海島
7	船	運	麥德蘭橋	MACKINAC BRIDGE	西南
7	船	運	亞利達士	ARILD MAERSK	西北
7	船	運	海軍統帥	OCEAN COMMANDER	西南
7	船	運	長豐	HARTY GENT	紐約
7	船	運	漢城	HANJIN SEOUL	西北
7	船	運	美蘭普	EVER	西北